

**NOVEMBER 24TH, 2019 MOST HOLY TRINITY– ST. MARY
THE SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
LA SOLEMNIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUSCRISTO, REY DEL UNIVERSO
READINGS 2 SM 5:1-3 COL 1:12-20 LK 23:35-43**

Mass Intentions * Intenciones de la Misa

SATURDAY, November 23, 2019

5:00 PM: In memory of Esther Nieves / 35th Anniversary
Req. by her Children & Grandchildren

6:30 –9:00 PM–Youth Group / Grupo de Jóvenes

SUNDAY, November 24, 2019

8:15 AM: Krystywa Stefawik (POLSKA)
Req. by her sister Lucyna

9:30 AM: In memory of Milagros Olivero
Req. by Ana Minerva Arce

10:45 AM: In memory of Erfide Antonia Martinez
Req. by her brother Ercilio & Family

12:30 PM: In memory of Carmen Ortiz
Req. by her Children

MONDAY, November 25, 2019

7:15 AM: In memory of Wladyslaw Minkina

8:30 AM: For the Health of Carmen Gonzalez
Req. by Carmen Gonzalez

TUESDAY, November 26, 2019

7:15 AM: In memory of Marianna Minkina

8:30 AM: For the Health of René Gonzalez
Req. by his mother Carmen Gonzalez

WEDNESDAY, November 27, 2019

6:00 PM: HOLY HOUR / HORA SANTA

7:00 PM: Happy Birthday Elena Rodriguez
Req. by her Family

THURSDAY, November 28, 2019

9:00 AM: In memory of Eliodoro Cruz Perez
Req. by Natacha Luina

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADA/BIURO ZAMKNIETE

FRIDAY, November 29, 2019

9:00 AM: In memory of Adrian Hernandez
Req. by his mother Usina Hernandez

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADA/BIURO ZAMKNIETE

SATURDAY, November 30, 2019

9:00 AM: In memory of Erika Chau-Deras
Req. by parents Luz & Mario Deras & daughter Faith Alizé Chau

11:00 AM: Baptism

5:00 PM: In memory of Meliton & Esmeralda Cruz
Req. by daughter Nicolasa Martinez

NO YOUTH GROUP/NO GRUPO DE JOVENES

SUNDAY, December 1, 2019

8:15 AM: In memory of Anecia & Jozef Sienkiewicz (POLSKA)
9:30 AM: In memory of Manuel Jesus Perez

Req. by his Family
11:30 AM: In memory of Salvador Ruiz
Req. by his wife Carmen Ruiz

**Fr. Raphael Zwolenkiewicz Installation Mass with Bishop Witold
follow by Lunch in the Gym**



OUR DAILY SCHEDULE NUESTRO HORARIO SEMANAL

The Church is open daily for Private Prayers. La Iglesia está abierta diariamente para oraciones privadas.

LUNES/MONDAY

7:00 PM– Consejo Parroquial (Ultimo Lunes) Parish Council
7:00 PM– Comité de la Liturgia (Ultimo Lunes del Mes) /Liturgy Committee (Last Monday of the month)

MARTES/TUESDAY

7:00 PM– Legion of Mary / Legion de Maria

MIERCOLES / WEDNESDAY

6:00 PM– Weekly Holy Hour/Hora Santa Semanalmente

7:30 PM– Ultreya del Cursillo / Cursillo

JUEVES / THURSDAY 8:00–10:00 AM– Church Cleaning / Limpieza de la Iglesia

VIERNES / FRIDAY

7:00 PM–9:00 PM: Charismatic Prayer Group Mary Mother of the Redeemer/St Mary's Hall

Grupo Carismático María Madre del Redentor/En el Hall de Santa María

11:00 AM: Adoration of the Blessed Sacrament until 6:00 PM (First Friday)

11:00 AM: Adoración del Santísimo Sacramento hasta las 6:00 PM (Primer Viernes)

SABADO / SATURDAY

10:00 AM– Narcotics Anonymous (Center)

R.C.I.A. for Adults/ Clases de Formación para Adultos

6:30 PM – 9:00 PM: Youth Group / Grupo de Jóvenes

-GOD'S PLAN FOR GIVING --TITHING--EL DIEZMO--EL PLAN DE DIOS DE DONACIONES

Last week's collection / La colecta del Domingo pasado: **\$4,435.00**

Last year's collection / La colecta del año pasado: **\$2,779.92**

Last week's second collection / La segunda colecta: **\$ 699.97**

The children's collection / La colecta de los niños: **\$ 19.00**

**** GRACIAS POR SU GENEROSIDAD ****

**** THANK YOU SO MUCH FOR YOUR GENEROSITY ****

GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO

The hosts and wine that we used this week have been Offered by:

Las hostias y el vino que usamos esta semana han sido ofrecidos por

Ms Gloria Moya in memory of Luz Celenia

Ms Hortencia Ortega for the Health of Franco Martinez

LITURGY COMMITTEE: The Liturgy committee will have its monthly meeting tomorrow Monday, November 25th at 12:00 Noon in the Library. This meeting will plan the liturgies (Masses) for the month of December.

COMITE DE LA LITURGIA: El comité de la Liturgia tendrá su reunión mensual mañana Lunes, 25 de Noviembre a las 12:00 del Mediodía en la Biblioteca. En esta reunión se planeará las liturgias (Misas) para el mes de Diciembre.

CURSILLOS DE CRISTIANDAD!! El Cursillo es un encuentro con nosotros mismo, con Cristo y con los demas. El Cursillo ofrece un metodo simple para buscar y desarrollar Espiritualidad,

Mentalidad, Actividad y Comunidad Cristiana. Ven y Asiste a uno! Les anunciamos el proximo Cursillo de Mujeres #711 que se llevará a cabo desde el Jueves, 5 de Diciembre hasta el Domingo, 8 de Diciembre del 2019 en el Centro de Espiritualidad Jesus De Nazaret. Es una gran oportunidad de tener ese encuentro personal con Jesus tan deseado! Acérquese al Grupo cursillista que se reúne cada Miércoles despues de la Misa para mas información. Vocal de Piedad: Reinaldo 917-284-5102, Sub-vocal Elba 718-599-5920.

**Sanctuary Candle:
In Memory of † Asunta Palermo**



24 DE NOVIEMBRE DEL 2019 SANTISIMA TRINIDAD-SANTA MARIA

December 1st – The First Sunday of Advent / The Installation of Our Pastor, Father Raphael Zwolenkiewicz: Next Sunday,

December 1st, The Parish of Most Holy Trinity – St. Mary is happy to welcome Bishop Witold Mroziewski, Auxiliary Bishop of the Diocese of Brooklyn for the Installation of Father Raphael Zwolenkiewicz as pastor. In preparation for the Installation Mass, the Mass Schedule for Sunday,

December 1st has been changed. The 10:45 AM Mass and the 12:30 PM Mass have been cancelled. In place of these Masses, the Installation Mass will be celebrated at 11:30 AM. Following this Mass, a reception will be taking place in the gym. Looking forward to this Parish Celebration, we ask for prayers for our new pastor, Father Raphael, as well as the friars who are assigned to ministry here at Most Holy Trinity – St. Mary Church. **A Reminder: There will not be 10:45 AM Mass and 12:30 PM Mass on December 1st. Installation Mass, December 1st, at 11:30 AM.**



1^{ro} de Diciembre: el primer Domingo de Adviento / La instalación de nuestro pastor, el padre Raphael Zwolenkiewicz: El próximo domingo, 1 de diciembre, La Parroquia de la Santísima Trinidad – Santa María se complace en dar la bienvenida al obispo Witold Mroziewski, obispo auxiliar de la diócesis de Brooklyn para la instalación del padre Raphael Zwolenkiewicz como pastor.

En preparación para la Misa de Instalación, se ha cambiado la Misa para el domingo 1 de diciembre. Las misas de las 10:45 am y las 12:30 pm las misas han sido canceladas. En lugar de estas Misas, la Misa de Instalación se celebrará a las 11:30 am. Después de esta misa, se llevará a cabo una recepción en el gimnasio. De cara a esta Celebración Parroquial, pedimos oraciones para nuestro nuevo pastor, el Padre Rafael, así como por los hermanos asignados al ministerio aquí en la Santísima Trinidad – Iglesia de Santa María. **Un Recordatorio: No habrá Misa a las 10:45 AM y Misa de 12:30 PM el 1^{ro} de Diciembre. Misa de instalación, 1^{ro} de Diciembre, a las 11:30 AM.**

1 grudnia – Pierwsza Niedziela Adwentu / Instalacja naszego proboszcza, ojciec Raphael Zwolenkiewicz: W następną niedzielę, 1 grudnia, Parafia Najświętszej Trójcy – Maryja jest szczęśliwa powitać biskupa Witolda Mroziewskiego, biskupa pomocniczego diecezji Brooklyn za instalację ojca Raphael Zwolenkiewicz jako proboszcza. W ramach przygotowań do masy instalacji zmieniono rozkład masy na niedzielę, 1 grudnia. 10:45 am Mass i 12:30 PM masy zostały anulowane. W miejsce tych mas, masa instalacji będzie obchodzony na 11:30 rano. Po tej Mszy w siłowni odbędzie się recepcja. Czekamy na tę uroczystość parafialną, prosimy o modlitwę za naszego nowego pastora, księdza Rafaela, a także braci, którzy są przydzielani do Ministerstwa tutaj w Najświętszej Trójcy Świętej-Kościół Mariacki. **Przypomnienie: nie będzie 10:45 AM Mass i 12:30 PM Mass 1 grudnia. Masa de instalación, 1 grudnia, w 11:30 AM.**

Thanksgiving Day --- Thursday, November 28/Mass is being celebrated at 9 AM:

Do we have that same spirit of Thanksgiving that the Pilgrims had? If this weren't a national holiday on our civic calendar, would we on our own want to organize a big feast of our family members and friends just to thank God for everything over the course of the last year? Are we just going through a civic ritual involving turkey and gravy, stuffing and turnip, family and football, or do we approach this day with hearts and souls bursting with thanks to God and to others for all the blessings we have received? Give thanks to God for the many blessings we have received Especially those received during this past year!

Día de Acción de Gracias --- Jueves 28 de Noviembre/La Misa se celebra a las 9:AM:

¿Tenemos el mismo espíritu de Acción de Gracias que tenían los Peregrinos? Si esto no fuera una fiesta nacional en nuestro calendario cívico, ¿queríamos por nuestra cuenta organizar una gran fiesta de nuestros familiares y amigos sólo para agradecer a Dios por todo en el transcurso del año pasado? ¿Estamos pasando por un ritual cívico que involucra pavo, relleno y salsa, familia y fútbol, o nos acercamos a este día con corazones y almas rebosantes de la gracias a Dios y a los demás por todas las bendiciones que hemos recibido? Den gracias a Dios por las muchas bendiciones que hemos recibido Especialmente los recibidos durante este pasado año!

Święto Dziękczynienia---czwartek, 28 listopada / Msza jest obchodzona w 9 AM: Czy mamy ten sam duch Dziękczynienia, że pielgrzymi mieli? Jeśli to nie było Święto Narodowe w naszym obywatelskim kalendarzu, to my na własną rękę chcąc zorganizować wielkie święto członków naszej rodziny i przyjaciół tylko podziękować Bogu za wszystko w ciągu ostatniego roku? Czy po prostu przechodzimy przez obywatelski rytuał obejmujący Turcję i sos, farszenie i rzepik, rodzinę i piłkę nożną, czy też zbliżamy się do tego dnia z sercem i duszami, dzięki Bogu i innym za wszystkie otrzymane błogosławieństwa? Dziękować Bogu za wiele błogosławieństw, które otrzymaliśmy.... Szczególnie te otrzymane w ubiegłym roku!

THANKSGIVING SACRIFICE: Next Thursday November 28TH,

2019, we will celebrate the National commemoration of **THANKSGIVING DAY.** Each year, our center provides the food necessary for over 800 families to have a Thanksgiving meal at their home. Each year, you, our parishioners, bring canned goods and food to help us provide for them. This is the day that we are asking you to please bring the food up in the Offertory procession at the Sunday Masses. The altar servers will place it before the Statute of St. Elizabeth of Hungary who served the poor as a committed laywoman. May God bless your generosity abundantly!



DONACIONES DE COMIDA EN ACCIÓN DE GRACIAS: UN SACRIFICIO DE ACCIÓN DE GRACIAS:

El próximo Jueves 28 de Noviembre del 2019, celebraremos la conmemoración Nacional del **DÍA de ACCIÓN DE GRACIAS.** Cada año, nuestro centro provee la comida necesaria para que alrededor de 800 familias tengan una comida de Acción de Gracias en su casa. Cada año, ustedes, nuestros feligreses, nos brindan productos enlatados y comida

No olvide hacer el bien y compartir lo que tiene, tales sacrificios le son agradables a Dios. Hebreos 13:16

para ayudarnos a proveer para ellos. **Este es el último día que estamos pidiendo que por favor traiga su comida en la procesión del Ofertorio en las Misas de los Domingos.** Los monaguillos/as los colocarán ante la Estatua de St. Elizabeth de Hungría quien sirvió al pobre como una mujer laica comprometida. ¡Que Dios los bendiga abundantemente por su generosidad!

NOVEMBER 24TH, 2019 MOST HOLY TRINITY– ST. MARY

MARK YOUR CALENDAR / OUR LADY OF GUADALUPE / MARQUEN SUS CALENDARIOS / CELEBRACION DE

CELEBRATION: The Parish Community united with our Mexican brothers and sisters will celebrate Mass in honor of Our Lady of Guadalupe, Thursday December 12th at 7:00 PM follow by a convivencia at the gym / mañanitas with mariachis in honor of Our Lady of Guadalupe will take place Thursday December 12th at 5:00 AM. **ALL ARE INVITED!**



NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE: La Comunidad Parroquial unida con nuestros hermanos y hermanas Mejicanos estarán celebrando una Misa en honor a Nuestra Señora de Guadalupe el Jueves 12 de Diciembre a las 7:00 PM, seguida por una convivencia en el gimnasio. Las mañanitas con mariachis en honor a Ntra Señora de Guadalupe se llevará a cabo el Jueves 12 de Diciembre a las 5:00 AM. **¡TODOS ESTAN INVITADOS!**

OZNACZ SWÓJ KALENDARZ / NASZE SWIETE DZIEWICY W GUADALUPE: Wspólnota parafialna zjednoczona z naszymi meksykańskimi braćmi i siostrami odprawi Msze ku czci Matki Bożej w Guadalupe, w czwartek, 12 grudnia o godz. na czesc Matki Bożej w Guadalupe odbędzie się w czwartek 12 grudnia o 5:00 rano. **WSZYSTKIE ZAPRASZAMY!**

There will be a Reconciliation Class on December 7, 2019 at 1:30 up to 2:45pm. Students and Parents are advised to attend the classes. If you have any questions please call Sr. Cordilia Munthali DRE 347 -681-9101. **There will be no Religious Education classes on December 1, 2019 due to the Thanksgiving Holiday.**

Habrà una clase de Reconciliation el 7 de Diciembre del 2019 a la 1:30 PM hasta las 2:45 PM. Se aconseja a los Estudiantes y Padres que por favor asistan a las clases. Si tiene alguna pregunta, por favor llame a Hr. Cordilia Munthali DRE 347-681 9101. **No habrá clases de Educación Religiosa el 1 de Diciembre del 2019 debido al Día de Acción de Gracias.**

CHRISTMAS NOVENA: The greatest gift we can give to another is a share in the celebration of the Mass. If anyone would like to have their loved ones (living or deceased) enrolled in a Novena (9 days) of Masses beginning on Christmas Day, please fill out the "Christmas Flowers" envelope and put it in the collection. We will pray for the intentions of those whose names are written on the envelopes. The money which will be collected will help us to decorate the Church. The Decorating Committee has met and they have some wonderful ideas for this Advent and Christmas season. Thank you in advance for your generosity.

NOVENAS DE NAVIDAD: El regalo más grande que podemos recibir de otros es un compartir en la celebración de las Misas. Si alguien desea tener sus seres queridos (vivos o difuntos) inscritos en una Novena (9 días) de Misas comenzando el Día de Navidad, por favor llene el sobre "Flores para Navidad" y póngalo en la colecta. Estaremos orando por las intenciones de aquellos cuyos nombres esten escrito en los sobres. El dinero el cual será colectado nos ayudará para decorar la Iglesia. El Comité de Decoraciones se han reunido y tienen algunas hermosas ideas para este adviento y Navidad. Gracias por adelantado por su generosidad.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL: DOROCZNY KATOLICKA APEL --- APELACIÓN CATÓLICA ANUAL:

There is only about six weeks to the completion of this year's Annual Catholic Appeal. The 2019 Annual Catholic Appeal closes on December 31, 2019 and we still have not reached our goal of \$25, 200.00. Our Church has pledged \$26,782.00. Through November 18, 2019, our parish has contributed \$20,397.50. A heartfelt thank you to all who have completed their pledge or are continuing faithfully to make payments to reach their pledge. \$4,802.50 is still needed to be collected to reach our assigned goal. As a Church Community, we need to reach our goal of \$25,500.00 and if possible to reach our pledged amount of \$26,782.00. As the Appeal is coming to a close, we are reaching out to the entire parish once again to help reach our goal. Your help is needed and greatly appreciated. Whatever you can do to help to support the diocese and our parish is a blessing. Once we exceed our goal of @25,200.00, we will receive 100% of all the funds raised above that figure. That money will come directly to our Church. Thank You for your constant support of Most Holy Trinity – St. Mary Church and the Diocese of Brooklyn serving Brooklyn and Queens. **A special collection is taking place today November 24th to help us reach our goal. Thank You so very much!**



Sólo faltan unas seis semanas para la finalización de la Apelación Católica Anual de este año. La Apelación Católica Anual 2019 cierra el 31 de diciembre de 2019 y todavía no hemos alcanzado nuestra meta de \$25, 200.00. Nuestra Iglesia ha prometido \$26,782.00. Hasta el 18 de noviembre de 2019, nuestra parroquia ha contribuido con \$20,397.50. Un sincero agradecimiento a todos los que han completado su promesa o continúan fielmente para hacer pagos para alcanzar su promesa. Se necesitan \$4,802.50 para ser recogidos para alcanzar nuestra meta asignada. Como Comunidad de la Iglesia, necesitamos alcanzar nuestra meta de \$25,500.00 y si es posible alcanzar nuestra cantidad prometida de \$26,782.00. A medida que la Apelación está llegando a su fin, estamos llegando a toda la parroquia una vez más para ayudar a alcanzar nuestra meta. Su ayuda es necesaria y muy apreciada. Cualquier cosa que puedas hacer para ayudar a apoyar a la diócesis y a nuestra parroquia es una bendición. Una vez que superemos nuestra meta de 25.200,00 euros, recibiremos el 100% de todos los fondos recaudados por encima de esa cifra. Ese dinero vendrá directamente a nuestra Iglesia. Gracias por su apoyo constante a la Santísima Trinidad – Iglesia santa María y la Diócesis de Brooklyn sirviendo a Brooklyn y Queens. **Una colección especial se llevará a cabo hoy 24 de Noviembre para ayudarnos a alcanzar nuestra meta. ¡Muchas gracias!**

!Ukończenie tegorocznego Dorocznej Kwesty Katolickiej zajmuje tylko około sześciu tygodni. 2019 Dorocznej Kwesty Katolickiej zamyka się 31 grudnia 2019 i nadal nie osiągnęli naszego celu \$25, 200,00. Nasz kościół zobowiązał się \$26 782,00. Do 11 listopada 2019, Nasza parafia przyczyniła się do \$20 102,00. Serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy ukończyli swoje zobowiązanie lub nadal wiernie do dokonywania płatności, aby osiągnąć swoje zobowiązanie. \$5 098,00 jest nadal potrzebne do zebrane w celu osiągnięcia wyznaczonego celu. Jako wspólnota kościelna, musimy osiągnąć nasz cel \$25 500,00 i jeśli to możliwe, aby osiągnąć naszą zadeklarowaną kwota \$26 782,00. W miarę zbliżania się do Kwesty, po raz kolejny docieramy do całej parafii, aby pomóc osiągnąć nasz cel. Twoja pomoc jest potrzebna i bardzo doceniana. Cokolwiek możecie zrobić, aby wesprzeć diecezję, a Nasza parafia jest błogosławieństwem. Gdy przekroczymy nasz cel @ 25 200,00, otrzymamy 100% wszystkich funduszy podniesionych powyżej tej liczby. Pieniądze te przychodzą bezpośrednio do naszego Kościoła. Dziękujemy za wasze nieustanne poparcie dla Trójcy Przenajświętszej – Kościoła Mariackiego i diecezji Brooklyn służąc Brooklyn i Queens. **W weekend 23 i 24 listopada odbędzie się specjalna kolekcja, która pomoże nam osiągnąć nasz cel. Dziękuję bardzo.**

24 DE NOVIEMBRE DEL 2019 SANTISIMA TRINIDAD-SANTA MARIA

24 listopad Niedziela Uroczystosc Chrystusa Króla C

Dzisiaj, Ewangelia zaprasza nas do zwrócenia oczu na krzyż, gdzie Chrystus umiera na Kalwarii. Widziemy pasterza oddającego życie za owce. I nad nim wydnieje napis: «To jest Król Żydowski» (Lk 23,38). Oto ten, który cierpi ogromną mekę i którego oblicze zdeformowano jest Królem. Czy to możliwe? Doskonale zrozumiał to jeden ze skazanych i ukrzyżowanych obok Pana Jezusa dobry łotr. Prosi z wiara: «Jezu, wspomnij na mnie, gdy przyjdiesz do swego królestwa» (Lk 23,42). Odpowiedź Jezusa jest pocieszająca i pewna: «Zaprawdę, powiadam ci: Dzisiaj ze Mną będziesz w raju» (Lk 23,43). Wyznajmy, że Jezus jest Królem. «Królem» przez wielkie «K». Nigdy nikt nie będzie godzien takiej królewskiej godności. Królestwo Jezusa nie jest z tego świata. Jest to Królestwo, do którego wchodzi się przez nawrócenie na chrześcijaństwo. To Królestwo prawdy i życia, Królestwo światłości i łaski, Królestwo sprawiedliwości, miłości i pokoju. Królestwo, które rodzi się z Krwi i wody, która wypłynęła z boku ukrzyżowanego Jezusa Chrystusa.

Królestwo Boże było najważniejszym tematem w przepowiadaniu Pana. Nie przestawał wszystkich do niego zapraszać. A pewnego dnia podczas Kazania na górze, ogłosił błogosławionymi ubogich w duchu, bo do nich należy Królestwo Niebieskie. W komentarzu do tego zdania Pana Jezusa «Oto bowiem królestwo Boże pośród was jest» (Lk 17,21) Orygenes wyjaśnia, że ten kto prosi, aby nastąpiło Królestwo Boże odnosi się bezpośrednio do tego Królestwa Boga, które znajduje się w nim samym, aby się narodziło, owocowało i dojrzewało. Ponadto dodaje «To zaś królestwo Boże, które jest w nas, w miarę naszego ustawicznego postępu osiągnie doskonałość, gdy się wypełnia słowa Apostoła, że Chrystus, pokonawszy wszystkich swoich nieprzyjaciół, przekaze "królowanie Bogu i Ojcu, aby Bóg był wszystkim we wszystkich"». Mówmy do Ojca naszego, który jest w niebie: "Świeć się imię Twoje, przyjdź królestwo Twoje". Żyjmy już teraz w Królestwie światłości dając świadectwo miłosierdzia, które potwierdza prawdziwość naszej wiary i nadziei.

YOUTH MINISTRY AT MOST HOLY TRINITY – ST. MARY CHURCH:

The Holy Father, Pope Francis, in his exhortation, *Christus Vivit* (Christ is Alive), stated that the members of the Church need to meet young people where they are. Pope Francis wrote that we cannot hope to bring our youth into our space if we are not willing to enter the time and place where they live out their youth day by day. Through the Youth Ministry Program here at Most Holy Trinity St. Mary Church, the community reaches out to the youth of our church to accompany them on their journey of life and assist our youth to have a deeper understanding and experience of the faith. Our youth are not only our future, but they are a part of the present Church today. Through the youth ministry program here at Most Holy Trinity St. Mary Church we strive to have our youth recognize that we seek their participation, and also that we wish them to participate in ways that are acceptable and meaningful to them. Please join together in praying for our youth ministry. Together we can have a deeper appreciation of one another and the faith that we share.

ALL THE YOUTH OF OUR CHURCH AND THEIR FRIENDS ARE ALL INVITED TO COME.

MINISTERIO JUVENIL EN LA TRINIDAD SANTÍSIMA – IGLESIA DE SANTA MARY:

El Santo Padre, el Papa Francisco, en su exhortación, *Christus Vivit* (Cristo es Vivo), declaró que los miembros de la Iglesia necesitan reunirse con los jóvenes donde están. El Papa Francisco escribió que no podemos esperar traer a nuestra juventud a nuestro espacio si no estamos dispuestos a entrar en el momento y lugar donde viven su juventud día a día. A través del Programa de Ministerio de la Juventud aquí en la Iglesia de Santa Trinidad Santa María, la comunidad se dirige a los jóvenes de nuestra iglesia para acompañarlos en su camino de vida y ayudar a nuestros jóvenes a tener una comprensión y experiencia más profunda de la fe. Nuestros jóvenes no son sólo nuestro futuro, sino que son parte de la Iglesia actual hoy en día. A través del programa de ministerio juvenil aquí en la Iglesia de Santa Trinidad Santísima Santa María, nos esforzamos por que nuestros jóvenes reconozcan que buscamos su participación, y también que deseamos que participen de manera que sean aceptables y significativas para ellos. Por favor, únense para orar por nuestro ministerio juvenil. Juntos podemos tener una mayor apreciación de los demás y la fe que compartimos.

TODOS LOS JÓVENES DE NUESTRA IGLESIA Y SUS AMIGOS ESTAN INVITADOS A VENIR.

DUSZPASTERSTWO MŁODZIEŻY W NAJŚWIĘTSZEJ TRÓJCY ŚWIĘTEJ-NMP: Ojciec Święty, Papież Franciszek, w swojej adhortacji, *Christus Vivit* (Chrystus żyje), oświadczył, że członkowie Kościoła muszą spotkać młodych ludzi tam, gdzie są. Papież Franciszek napisał, że nie możemy mieć nadziei, aby doprowadzić naszą młodzież do naszej przestrzeni, jeśli nie jesteśmy skłonni wejść do czasu i miejsca, w którym żyją w dzień młodości. Poprzez program duszpasterstwa młodzieży w kościele Najświętszej Trójcy Świętej, Wspólnota dociera do młodzieży naszego Kościoła, aby towarzyszyć im w drodze życia i pomagać młodzieży w głębszym zrozumieniu i doświadczeniu wiary. Nasza młodzież jest nie tylko naszą przyszłością, ale dziś jest częścią obecnego Kościoła. Poprzez program duszpasterstwa młodzieży tutaj w Najświętszej Trójcy Świętej-NMP Kościół staramy się, aby nasza młodzież uznać, że Szukamy ich uczestnictwa, a także, że chcemy, aby uczestniczyć w sposób, który jest do zaakceptowania i znaczenie dla nich. Proszę przyłączyć się do modlitwy za naszą służbę młodzieżową. Razem możemy mieć głębsze uznanie siebie nawzajem i wiarę, którą dzielimy.